



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

A LOUER

Logement de 5 appartements, bien fini, toutes commodités modernes à louer immédiatement. S'adresser à M. Emile MALENFANT, libraire, rue Canada, Edmundston, N.-B. 929-j.n.o.30j.

STEOGRAPHE BILINGUE

Jeune fille possédant diplômes de sténographie bilingue et clavier, demande position immédiate. S'adresser au Bureau du Madawaska. 928-j.n.o.30j.

Messieurs les Fumeurs!

Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignant pour l'achat de vos tabacs en feuilles, hachés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'Acadian, Comté L'Assomption, P. Qué. 4fs-23j.

Advertisement for TAXI service by Edie Soucy, including phone number 245 rue St-François and contact information for Edmundston, N.-B.

Advertisement for 'Et Vos amis? Seront-ils de la noce?' featuring 'Le Madawaska' printing services for wedding announcements and invitations.

Advertisement for 'Le mort qu'on venge' by Grand Roman Canadien Inédit par Ubald Paquin, published by Edouard Garand.

Julien avait subi cette loi. Le lendemain il reçut une lettre de son ami. 'On cela te conduira-t-il? Quelle sera l'issue pour toi de cette aventure? Mon pauvre ami, je regrette presque de t'avoir incité à faire ce séjour au Finlandmetns...'



VILLE D'EDMUNDSTON

AVIS PUBLIC

AVIS est par la présente donné que le Conseil de ville de la Ville d'Edmundston demandera à la prochaine session de la Législature, à son Honneur le Lieutenant-gouverneur en Conseil de la province du Nouveau-Brunswick, l'adoption d'un Acte autorisant la Municipalité du Comté de Madawaska à emprunter sur débetures la somme de dix-sept mille piastres (\$17,000) pour parfaire le paiement de la dette contractée dans la construction du Bureau d'Enregistrement municipal à Edmundston.

NOTICE IS HEREBY GIVEN

that the Trustees of School District No. 5, in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorising them, the said Trustees of School District No. 5, in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow the sum of FIFTY THOUSAND Dollars, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying school accommodation in said district.

COMBLE DE LA PREVOYANCE

Mic.—A quoi penses-tu dans le moment? Mac.—Je fais des projets pour mes vacances de l'année prochaine. L'eau a tué plus d'hommes que la boisson. Exemple: le déluge.



HOMMES D'AFFAIRES

A VENDRE — Papier à clavier, à copie, rubans à clavier, papier carbone, classeurs filières, boîte à fiches crayons, plumes, etc. Service de Librairie 'Le Madawaska', Casier 159, Edmundston, N.-B. 25a-j.n.o.

Ville de St-Leonard

AVIS DE LEGISLATION

AVIS est par les présentes donné que les Commissaires du District Scolaire No. 5, Paroisse de St-Leonard, Comté de Madawaska, présenteront à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, un projet de loi les autorisant à emprunter la somme de CINQUANTE MILLE Dollars et d'émettre des débetures pour le même montant pour le paiement de la construction d'une nouvelle école et l'accommodation scolaire dans le dit district. Daté à St-Leonard, N.-B., ce 15 janvier 1930.

NOTICE IS HEREBY GIVEN

that the Trustees of School District No. 5, in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorising them, the said Trustees of School District No. 5, in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow the sum of FIFTY THOUSAND Dollars, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying school accommodation in said district.

NOTICE IS HEREBY GIVEN

that the Trustees of School District No. 5, in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorising them, the said Trustees of School District No. 5, in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow the sum of FIFTY THOUSAND Dollars, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying school accommodation in said district.

COMBLE DE LA PREVOYANCE

Mic.—A quoi penses-tu dans le moment? Mac.—Je fais des projets pour mes vacances de l'année prochaine. L'eau a tué plus d'hommes que la boisson. Exemple: le déluge.

MORTGAGE SALE

To Antoine Soucy of the Town of Madawaska, in the County of Aroostook, in the State of Maine, one of the United States of America, and Bertha, his wife, and to all others whom it may concern.

NOTICE IS HEREBY GIVEN

that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Indenture of Mortgage bearing date the seventeenth day of April, A.D., 1917, and made between Louis Chassé, Farmer, and Modeste, his wife, and Joseph Dubé, Laborer, and Elizabeth, his wife, both of the Town of Fort Kent, in the County of Aroostook, in the State of Maine, one of the United States of America, of the first part; and Flavie Long, of the Parish of Clair, in the County of

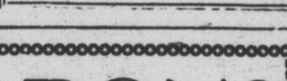
CHÔSES IMPOSSIBLES

La Bibite. — J'apprends que vous avez été arrêté pour excès de vitesse, M. La Limace!

LE TARIF

L'obèse.—Ne pouvez-vous pas mieux réussir en me prenant de prof? L'artiste.—Oui, mais... hum... dans ce cas-là, ce sera le prix d'un groupe.

FUMEZ LE TABAC



La Cie de Tabac Terrebonne

Terrebonne, Qué. Cultivateurs et manufacturiers de tabacs canadiens, en existence depuis 10 ans; offrant en vente grand nombre de variétés de tabacs de qualité extra. Avec Progrès Constant en affaires. j.n.o.—23j.

Large advertisement for 'CHARBON! Cake!' featuring 'EDMUNDSTON IMPORT' and 'BUREAU: Hôtel Grand Central'.

Madawaska and Province of New Brunswick

wife of Xavier Long, of the same place, ferryman, and the said Xavier Long, of the second part; and registered in the office of the Registrar of Deeds in and for the County of Madawaska, in Book "N-2", as number 17493, on pages 302-305 both inclusive of the said Records, and WHEREAS the property so mortgaged was afterwards assigned to the said Antoine Soucy subject to the payment of the said mortgage, and Whereas default has been made by the said Antoine Soucy in the payment of the monies secured by the said Indenture of Mortgage, there will be, for the purpose of satisfying the money secured by the said Indenture of Mortgage, sold at public Auction in front of the Court House, in the Town of Edmundston, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, on TUESDAY, the eighteenth day of February next, at the hour of eleven o'clock in the forenoon, the lands and premises mentioned and described in the said Indenture of Mortgage, as follows:— "All that certain lot, piece or parcel of land and premises situate, lying and being in the Parish of Clair aforesaid, and bounded as follows: to wit, on the southeastern side by the River Saint John; on the southwestern side by land owned and occupied by Marie Levesque; on the northwestern side by the Highway Road; and on the northeastern side by land owned and occupied by one Napoléon Boulié; excepting all those parts of said lot owned and occupied by Modeste Long and Antoine Soucy respectively."

Together with all the buildings and improvements thereon and the privileges and appurtenances thereto belonging or in any manner appertaining. Dated this thirteenth day of January, A.D., 1930.

Flavie Long, Mortgagee.

Max D. Cormier, Solicitor for Mortgagee. 5fs-16j

APRES VOS FUNERAILLES

Que deviendront ceux dont vous avez la charge? Est-ce que la femme que vous aimez et chérissez sera obligée de painer à la journée pour faire vivre vos enfants, ou prévoyez-vous sagement l'avenir par une bonne police d'assurance? Permettez-nous de vous expliquer comment vous pouvez assurer l'avenir de votre famille par un petit pourcentage de votre revenu.

SUN LIFE ASSURANCE

Company of Canada. Canada Leading Life Company. Ass. en force: 2 Billions. Actif: \$500,000,000.

G. T. KENNEDY

représentant local EDMUNDSTON, N.-B. Rue de l'Eglise — Tél. 120-21

"LE MADAWASKA"

Parait tous les Jours

ABONNEMENT Canada, 1 an \$1.50 Canada, 6 mois .75 Etats-Unis, 1 an \$2.00 Etats-Unis, 6 mois \$1.00 L'abonnement est strictement payable d'avance. Ajoutez 15 sous aux chèques pour l'échange.

ANNONCES

Petites annonces: à vendre, à louer, on demande, etc.: 1ère insertion 50c Insertions subs. 35c Annonces commerciales passagères 25c le pec. Annonces à long terme: tarif spécial fourni sur demande. Les petites annonces sont strictement payables d'avance. Nous publions gratuitement pour nos abonnés les avis de naissance, de mariage, de décès, etc.



MONUMENTS FUNERAIRES

En granit et en marbre.—Demandez les prix et voyez les différents modèles.

Service d'Ambulance

Voiture automobile moderne. Service Jour et Nuit. Téléphones 138-31

J.-B. COTE

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIÉ. Tél.: 138-31 Edmundston, N.B.



POUR LE DEUIL

Cartes Mortuaires, Feuilles Mortuaires, Bouquets Spirituels, Offrandes de Messes, Cartes de Sympathies, Cartes de Remerciements pour Sympathies, Papier à lettre à bordure noire.

LE MADAWASKA

casier 159 Edmundston.

Le mort qu'on venge

Il n'avait plus sa belle tranquillité d'autrefois. Il était devenu nerveux. Il craignait? Quoi! il n'aurait pu le précéder. En pleine puissance, et par ses dons de l'esprit et par sa situation dans le monde, doué d'un physique tout en force, aimé à la folie par la femme même qu'il idolâtrait, l'avenir aurait dû lui sourire. Mais son amour était tellement grand qu'il en souffrait. N'ayant jamais connu de mort, tout ce qui, en lui, pouvait aimer s'était concentré sur une créature unique toute de fraîcheur, de grâce et de charme. Et à mesure que l'heure de l'échéance approchait, il devenait plus inquiet. Ces mois de vacances s'achevaient. On était au milieu d'août. Les belles journées de juin, de juillet, étaient enfuies à jamais. Le soleil depuis quelques jours était en grève. Il pleuvait presque sans cesse; une pluie monotone, et qui était froide. Il y avait dans l'atmosphère, un avant goût de l'automne morne qui amène avec lui la chute des fruits mûrs, la mort des feuilles. Et l'automne, c'était son retour vers la ville, c'était la fin d'un roman dont il ignorait le dénouement. Dans la grisaille de sa fervente et amoureuse et l'ivresse d'une solitude à deux il avait pu oublier le monde, il avait pu s'oublier lui-même, faire table rase de tous les sentiments qui emplissent son âme avant qu'elle ne devienne le sanctuaire d'une passion seule et entière.